伯剌西爾時報

發行所 伯剌西爾時報社
每月刊行物 月刊"子供の國"
社長 黒石清作
Director Masahiro Samesima
Redação Administração Oficina: Rua Fagundes, 196 / Telefone 7-4670 / Caixa Postal H S. Paulo

購讀料（新聞・雜誌一緒）
一ヶ年 ---- 30$000
半ヶ年 ---- 15$000
外國 ---- 100$000

廣告料
1 Pagina（一頁）---- 1:000$000
1 Coluna（一段）---- 80$000
1 cm de col.（一糎）---- 2$500

我南支上陸作戰決行に
在廣東諸將領鳩首凝議
至急援軍派遣方を蔣に電請

【香港十二日同盟】廣東より當地に達した確報に依れば我南支作戰の開始に余漢謀は未明第四戰區司令長官の名で臨時緊急會議を召集廣州警備司令李振球、粤漢鐵路警備司令朱煇實、後衛參謀長程澤潤、四路軍參謀長王俊、第百五十三師長張瑞貴、憲兵司令李江等の在廣東諸將領揃つて出席廣東防衛作戰に就き重要協議を遂げた　確聞するに我今次の作戰に廣東軍當局は狼狽の色蔽ひ難きものあり、直ちに陣容建直のため正規軍の移動に着手したといはれる

【香港十三日同盟】日本軍の南支沿岸上陸に狼狽した余漢謀は蔣介石に對し廣東軍の歸還中央軍の派遣方を電請したところ蔣介石は南支防衛司令部を韶關附近に設定し十四個師の動員を命じたと云はれる、三水廣東及び粤漢線方面に駐屯する部隊は目下東江方面に向つて續々援護中であるが同方面の前敵總司令は百五十一師長莫希德と内定した

支那側茫然自失

【香港十三日同盟】廣東軍事當局は前線の狀況を刻々に漢口當局に報告すると共に、十二日夜の軍事會議の結果兵力不足を理由に蔣介石に對して、援軍至急派遣方を要望したと云はれる、目下廣東の中心に粤漢廣九兩線及び東江に沿ふて正規軍及び保安隊の移動が活潑に行はれ廣東綏靖主任余漢謀は更らに全省十四區の自衛隊に對して總動員を命じ、全省擾亂狀態を呈してる、海岸線の極めて長い廣東省沿海地方は至る所我軍の脅威下に晒され、廣東正規軍十個師、一獨立旅の內過半數は北上し漢口の防線に參加してる今日省內に殘留する者は五個師と新編三個旅、兵力八万を出でず、且つこれが海南島、珠江デルタ、東江始め遠くは潮州、汕頭に分散してる爲め、當局は廣東防衛の兵力甚しく不足し且つ戰略地點への軍の集結に非常なる困難を感じてる

莫希德を前敵總司令に
廣東軍防衛陣急遽整備
武器は劣惡役立つ兵數五六万

【香港十二日同盟】支那側情報に依れば余漢謀は廣州警備司令李振球を東江方面軍司令に第六十六軍長莫希德を同方面前敵總司令にそれぞれ任命李は莫を帶同して十二日朝惠陽方面に向つて急行した、目下同地に在る支那側兵力は第百五十一師と保安第卅路で別に第七自衛區の自衛隊約四千を有するも兵力手薄のため海豐陸豐駐屯の蘇雄仁麾下の第百五十八師は西方惠陽方面へ、又珠江デルターに在つた張瑞貴軍、百五十三師の主力は廣九線に向つて移動を開始せる他各自衛區に亘つて總動員が行はれてゐる、廣東當局は全省の自衛隊二百万と號してゐるが受訓壯丁の實數は六七十万に過ぎず然も武器は劣惡で彈藥に乏く多少共實戰の役に立ち得る者は精々五六万を出まいと見られてゐる

廣東各地に
海鷲爆擊

【香港十二日同盟】我海軍機は十二日早朝我軍の南方作戰に相呼應して廣東省各地に對し前後十一回に亘り未曾有の大爆擊を敢行敵の被害極めて甚大なるものがあつた

地圖は皇軍上陸敢行地點

天祐に惠まる
皇軍敵前上陸
有明けの月下肅々と
枚をふくんで鐵舟進む
緊張にゆがむ將兵の顏

【東京十三日同盟】大本營陸軍部發表
十一日夜の月は漣をたたへて浮び上つた墨繪のやうな各運送船から鐵舟が次から次へと下ろされた、戰闘裝具をきりりツと附けた第一上陸部隊は猿の樣にするするすると繩梯子から無言の儘乘りこむ、低い聲で全員乘船完了、時に十二日午前二時卅分鐵舟はエンヂンの音も輕く湖面をすべる樣だ指揮船を中心として前進体形となつてゐる、十分、二十分聲しぶき一つない靜けさを輕いエンヂンの音がかき亂すのみ、將校は双眼鏡を、兵は銃を持つて此の眼も碎けよとばかり先方の一端をにらんでゐる緊張で歪められた顏の半面に月の光が明るく照してゐる、敵は一聲只一發の銃聲も聞こえて來ない、三十間、四十間陸地は近いあれが待に待つた目的の一角なのだ、砂濱なのであらうか夜目にも白い、鐵舟は散開した最後の五分間でスピード鐵舟はゴンと强い衝動を經て砂地に突入した、將兵は波うちぎはにやにはに跳下りるやただちに進擊、かくて待望の一角を確實に占據高らかに成功を祝するかの樣に綠青の信號彈は中空に上られたのであつた、此の空前絕後ともいふべき敵前上陸奇襲の成功は我陸海軍共同作戰の妙を現し、勇猛果敢なる將兵の努力に俟つ所が多かつたが、それに加へてこゝ十日間に二回に亘つて强烈な颱風に見舞はれ、怒濤の亂舞に任せた○○灣が皇軍敵前上陸前夜から波次第におさまり十二日未明は油をながしたかの樣に靜まりかへり、我作戰を容易ならしめた事は月明と共に天祐とも神助ともいふべく感激深きものがある

廣東當局
珠江閉鎖

【香港十三日同盟】廣東來電によれば廣東當局は十三日午後七時より虎門要塞上流の珠江を閉鎖するに決したと

民衆の不安益々增大
安全地帶に避難開始
上海各市場も動搖を示す

【香港十三日同盟】廣東來電によれば廣東民衆の不安はその後益々增大し殊に昨十二日に引續き本日も爆擊のあるべきを豫想した市民が續々安全地帶に避難を開始してゐる、又廣東在留の外人婦女子は本朝出帆の汽船佛山號で香港に向け避難した

【香港十二日同盟】我軍の南支上陸の急報に接した余漢謀呉鐵城以下廣東首腦部は極度に狼狽し市民の動搖又甚だしきものがある又十二日の上海爲替綿糸等各市場は何れも人氣かなりの動搖を示し上海外人財界方面は成行を警戒觀傍してゐる

【紐育十二日同盟】十二日紐育に達したUP上海電報は日本軍の南支上陸による南支一帶の動搖ぶりにつき左の如く報じてゐる
南支沿岸各地からの情報によると約二千万に上る南支沿岸各地の住民は續々避難中である、日本軍飛行機は汕頭、惠陽の軍事施設及び廣九鐵道に爆擊を加へ、又廣東上空にも數機飛來したが市に對しては爆擊を行はなかつた、廣九鐵道は廣東方面への避難民が屋根の上まで鈴なりの狀態である尙ほ支那軍は目下廣東防衛の最後の抵抗線たる惠陽方面に向け廣東より續々多數軍隊の移動を行つてゐる

廣九沿線防備に
張瑞貴軍一個師を急派

日軍進擊!!

【東京十三日同盟】香港からの外人側情報によれば張瑞貴の率ゐる第百五十三師は昨十二日廣九線沿線に急派した、支那側では日本軍はおそらく樟木頭附近にいでしかる後石龍に進擊するのでは無いかとこの方の防備を固めつゝある模樣である

廣東在住英國婦女子に
英總領事引上を勸告

【香港十二日同盟】廣東よりの外人側情報に依れば廣東駐在英國總領事ブラントは十二日午後廣東在留の英國人婦女子に對し十三日廣東發香港行きの汽船ファシャン號で廣東を引上るやう勸告を發した、右につきブラント總領事は支那側が水路を封鎖するとの風說があるに鑑み豫め万全の措置を講ぜんとするものであると稱してゐる

我南支作戰開始に關し
獨伊英佛の各見解

【東京十三日同盟】日本軍の南支作戰開始の報に關し、獨英佛伊は大體左の如き見解を下してゐる

伯林十二日、ドイツ政府すじでは當然の處置且つ有効なる手段とみてをり、又軍事專門家方面でも漢口作戰を容易ならしむるためにも實に果斷であるといづれも賞讚してゐる一方これに衝擊をうけた列强の態度につき十二日ドイツ外務省すじでは左の如き見解を洩らしてゐる
日本の南支作戰開始により最も打擊をうけるのは英國だが英國はひとりで起つ意志は毛頭なからう、又フランスも積極的には何もすまい最後に歐洲から放逐されたソヴエト聯邦は盛んに極東に進出を試みるだらうが、今後は支那西北地區の共產勢力に援助をかすのが關の山だらう

ローマ十二日、伊太利官邊の見解
漢口作戰にともなひ支那の徹底的膺懲をめざす日本軍の"不動不變"態度からみて南支作戰はむしろおそきを託つ程に當然である、英佛兩國がなんらの干涉にでることは必然のことゝ推されるが、歐洲の事態混沌たるものを內藏してゐる時に實力を行使して日本に敵對することは全く不可能だ

ロンドン十二日、英外務省當局では現地からの報告に基き愼重對策を考慮してゐる模樣である、但し過般の歐洲の危機以來英國朝野が手をだせないことを悟つた樣子だから、結局權益の擁護につき日本政府に申しいれをすることはあつても英米兩國の共同動作をほのめかすゼスチュアなどにでることはないとみられる

パリ十二日、フランスとしては日本軍南支作戰に對する對策はフランスひとりでは手がでぬ、英國と共同利權擁護の道義見につとめるよりほか無く、又フランスは日本軍の眞の目的を十分に理解してをり積極的に日本軍行動阻止にでることはあるまいと解されてゐる

第三國人所有財產の
不良標識改善を要請
我外務當局在香港外交團へ

【東京十三日同盟】南支作戰發展に伴ひ近衛兼攝外相は十二日在京各國大公使宛て公文を以て右戰區內にある第三國人財產保護に万全を期するため第三國の注意を喚起するところあつたが、最近數日間に於る帝國飛行機の觀察によると同地方の小都市、村落にある第三國人所有財產に標識の頗る不明瞭なるものあるを認めたので、外務省では十三日中村香港總領事に訓令を發し同地外交團に對して至急不良標識を改善するよう要請せしめることゝなつた

南洋方面在住支那人
日軍上陸の報に驚愕
排日氣運更に惡化か

【シンガポール十二日同盟】蔣政權最後のあがきとして救國の美名の下に南洋華僑の獻金促進のため雙十節を期しシンガポールでは此處三日間南方華僑代表二百名が集合南洋華僑大會を開催してゐるが蔣政權援助は掛聲のみで何等熱意なく具體的決定の見る可きものない折柄皇軍南支上陸の報に各代表はいたく驚愕狼狽してゐる、殊に廣東人多きシンガポールでは相當排日氣運が惡化するものと見られてゐるが未だ具體的運動もなく皇軍の猛進擊が敢行されゝば排日の一時的惡化も案外早く逆轉軟化するのではないかと見られる

"神助辱し"と皇軍勇躍
陸海協力早くも戰果擴大
我方いまだ一兵も損せず

【東京十三日同盟】大本營陸軍部十三日發表
一、南支方面○○、○○、○○及び○○附近我上陸部隊は昨十二日正午早くも海岸より各數キロ進出し敵を全く奇襲したる結果同時頃までに一兵の損害もなし、天候依然靜穩にして上陸は極めて順調に進捗せり、神助辱けない
二、我奇襲的南支上陸の結果武漢方面大いに動搖を示し蔣介石直系師團十數個を衡州、長沙方面に集結中にして、彼の豪語せし武漢死守の決心は拋棄の兆あり

【東京十三日同盟】大本營陸軍報道部發表
一、南支上陸作戰その後の狀況左の如し
海軍護衞艦隊は上陸點附近海上空中の警戒に任ずるとゝもに、陸軍部隊の上陸作業を援助しつゝあり、十二日夕刻空中偵察によれば我陸軍上陸部隊は各方面順調に攻擊前進を繼續し、その精銳は既に上陸點を去る○○キロの內陸に到達せり
海軍航空部は右陸軍の進擊に呼應し、全力を擧げて敵の後方を攻擊し各地の陣地、兵舍、火藥庫、燃料庫に多大の損害を與へたる外、○○にて約二千の增援部隊を、また○○にて敵兵を滿載せる貨物自動車六十台餘を粉碎せり
二、南支奧地は昨十二日密雲低く山を覆ひ、飛行機の侵入極めて困難なりしも海軍航空隊はこれを冒して廣三廣九、エツ漢諸鐵路を攻擊し各所の鐵橋を墜落せしめ線路自動車道路その他敵の運輸施設に甚大なる損害を與へたり

廣九鐵道
不通となる

【香港十三日同盟】廣九鐵道は昨日の我爆擊により不通となり、復舊にはなほ數日を要する見込であるが、これが爲廣東方面では日本軍南支進攻の飛報と共に大混亂を極めてゐる

秋風肌寒き曉闇衝いて
勇猛陸戰隊破竹の進擊
偉源ロクリークの水路見事啓開

【○○艦上十三日同盟】陸軍の南岸部隊とともに十二日早曉偉源口に敵前上陸した海軍陸戰隊は果敢にも秋風肌寒い曉闇を衝いて偉源口クリークに前進を續け、敵前五十米に挺身、彈雨を冒してクリーク中に十重廿重に敷設された閉塞用の防戰作業を敢行し、午前五時地軸を搖がす轟然たる大音響とともに防材は木葉微塵に神天高く吹き飛び大冶に通ずるクリークの水路は見事に啓開された

【○○艦上十三日同盟】陸戰隊○○部隊は十二日午前五時陸軍北岸部隊に引續き偉源口敵前上陸してこれと協力石家屯に蟠居する約一個大隊の敵集團を殲滅したが、更に鋒を轉じて舟艇を驅つて四キロを遡江齒跡港に猛然敵前上陸を敢行見事江岸の敵を擊退午後三時には風波港を完全に占領更に敗走の敵を急追して一氣に一里余りを突破道士、袱砲台に肉薄、勇猛陸戰部隊の本領を發揮し息もつかせぬ猛攻擊に移り、十三日朝來攻擊愈々痛烈を極め逐次敵を西方に壓迫中である

【南京十二日同盟】中支軍發表によれば揚子江遡江の我軍は十二日朝海軍と協力して大冶湖、偉源口の各江上の要地を占領した

辛潭舖占領
勇猛・富水を泳ぎ渡る

【瑞昌十三日同盟】富水西岸の敵堅陣辛潭舖に向つて南方より息もつかせぬ急進擊の我戶市部隊は十三日午前九時五十分遂に富水を泳ぎ渡つて辛潭舖に突入これを占領した敵は西北山地に向ひ潰走しつゝある

陽新西南の要地
龍港完全に占領
南岸戰線戰果愈よ擴大

【瑞昌十二日同盟】陽新西南を進擊中だつた我軍は十一日夕刻陽新西南十里の要地龍港を占領更に十二日息吐く隙もなく辛潭舖に向つて進擊同日夕刻北村、十一兩部隊は辛潭舖と富水を眼下に見下す龍港北方三キロの高地に進出馬嶺占領部隊と呼應し辛潭舖に向け猛攻を開始巨彈は一彈又一彈と確實に命中敵は大混亂に陷つてゐる

午前中に伏龍山、龍南山堅兩壘を拔○○に向け攻擊を續行一方外道沿線を進擊した富潭部隊は軍工路北方龍家鎭に迫り左右の稜線より奇襲戰法を以て午前十一時廿五分山頂敵壘を占領南方軍工路を隔て蛇嶺の敵と對時し又、大島、吉川、廣瀨各部隊は韶山及び南獅頭の敵陣に終日攻擊を續行銃砲聲は山野を震憾してゐる

富水河畔の
要害占領

【瑞昌十二日同盟】我軍は十二日午前十時富水河畔の要害楓樹柯を完全に占領江南戰線における武漢防衛の一據點辛潭舖（陽新西南約八里）僅一里の地點に迫つた

馬嶺も占領

【瑞昌十二日同盟】楓樹嶺より辛潭舖に向け進擊中の松本部隊（既報杉本部隊は誤り）先鋒部隊は十二日午後八時辛潭舖對岸の馬嶺（辛潭を去る二百米）を完全に占領した

共產第八路軍の
死命を制す

【石家莊十二日同盟】伊集院部隊は十日午後七時頑敵の抵抗を排してついに五台山の最高峰靈麓の要地臺懷鎭を占領した、かくて北支各地に蠢動を續けてゐた共產第八路軍の運命は完全に我手中に歸した

皇軍と歩調合せ
國際情勢に對應し
滿洲國軍强化擴充
募兵を一擲、徵兵制度へ

【新京十二日同盟】滿洲國軍が日本軍と協力治安肅淸並に國境防衛上演ずる役割は現下國際情勢の進展と共にますます重大化するに至つたので滿洲國政府では國軍の本格的强化擴充を行ふべく關係當局と寄り寄り協議を進めてゐるがちかき將來現在の募兵制度を一擲して徵兵制度若しくは徵募制度を確立する方針と解され各方面から注目されてゐる

第五回行賞
內殊勳甲八十一名

【東京十三日同盟】今次事變陸軍がわ第五回論功行賞が十二日發表された、行賞の榮に浴した將兵は加納少將（功三旭三）以下六千六百七十名で昨年八月二十三日以降本年六月卅日の間に上海附近各地の戰闘で名譽の戰死をとげた者で金鵄勳章をたまはつた者六千六百二十一名でうち殊勳甲八十一名

訪日の獨答禮使
三博士と決定

【伯林十一日同盟】獨逸政府は昨年ドイツを訪問した少年團日本聯盟理事長二荒芳德伯の非公式來訪の答禮として有力人物を日本に派遣すべく人選を進めてゐたが愈よ明年三月ナチス青年團最高指導者フオンシーラ博士を個人の資格で日本に派遣するに內定したシーラ博士は閣僚級の重要地位に在り長期間に亘る不在を許されぬ事情に在るので日本滯在は二週間の豫定である

朝鮮人特設部隊

【新京十二日同盟】滿洲國治安部では今回第二軍管區間島省司令官管下に國軍朝鮮人特設部隊を新設治安肅淸に充らしむるに決定十二日發表した

實說 忠臣藏（映畫化 上演）

悟道軒圓玉

中一彌畫

第百六十三席

三村次郎右衛門は城代家老大石內藏助より差料に致すやうにと貰つたは貞宗の一刀、次郎右衛門は吃驚して

「これは御城代、世にも稀なる彥四郎貞宗の名作、斯樣な寶物を拙者如き賤しき者に下さるとは……」

「イヤ、貞宗が正宗の名作でも持人に依つて鈍ることがある、御身のごとき武士の手に入らば其刀も定めし滿足であらう、不肖內藏助も亦喜ばしい、拙者の今帶してゐるのは吉光である、吉光とその貞宗とは父大石賴母より讓られたものであるが、見渡すところ當藩中貞宗の刀を帶して恥かしからぬは御身と外二三人である、歷々の武士といへども刀架け同然の者が多い、辭退せずに受納されるやう」

「有難き賜物にございます」

「其內拙者より君公に申し上げ御身の爲を計らう心得故、時節を待たつしやるやうに」

と申してその日は歸した、これから次郎右衛門知遇に感じて足繁く大石の邸へ參る。大石は一日も早く取立てゝ遣はしたいと思ふが、何分その年は內匠頭在府とて、如何に城代家老でも一存で士分にするわけにはゆかぬ來年はと思つてゐた。

然るに翌十四年三月江戶より早打にて告げ來りしは主君內匠頭殿中に於て刄傷との一大事件、實に赤穗城內は鼎の沸くが如き騷動。

其內早くも大石內藏助は復讐の決心いたして、激論家の反對をも顧みず遂に城を明渡し、或は殉死と唱へ、追腹と偽つて死を恐れぬ人を選り拔いたのが五十餘人、連判狀へ署名血判させ、大事を打明して怨敵吉良上野を討つて亡君の憤りを散ぜんと企てた。

此の時三村次郎右衛門も無論大石がその心底を見拔居ることゝて一味の人數に加へたすると同志の中には三村はまだ主君へお目見得したる事もない小身者である。之は心の許せぬものだ、若し利慾の心あつて敵方へ內通されては取り返しのつかぬ大事である。今のうちに黨中を除き密に命を斷つて後難を絕てなどと云ふ者もあつたが、內藏助は笑つて、いやいや三村は黨中屈指の人材である、異心などは決してない、今まで士分に取立てなかつたは拙者の失策であつた、由來小身者故に各々がさう疑ふは常人にも氣の毒、殊に約束した事もあるゆゑ、御後亡君に成り代つて彼を取立て、百石馬廻りの格として事を共にいたす、各々がたも左樣承知あつて對等の禮をなさるやうと、茲において次郎右衛門を呼出、改めて亡君の位牌の前にて百石馬廻り役にいたし一同へ挨拶させた

依つて次郎右衛門の喜びは云はん方もない、これにて宿志を遂したと大石に隨ひ江戶へ出府いたし、石町の借家に身を忍ばせ、毎日のやうに本所松坂町なる吉良の邸の近傍を徘徊して樣子を偵察して居つた

其內フト思ひついて襤褸絆纏に身をまとひ薪割となつて、毎日松坂町相生町綠町あたりをグルグル廻つて、大割と稱する柄の長い斧、小割と云ふ柄の短い斧の二挺を薪臺へ結びつけて

「薪割は宜かな、薪割は宜かな」

と呶鳴つて歩き廻り、今しも綠町まで來ると右側に研ぎ屋があつた、當家は竹屋喜平次光延といふ老人で其頃有名な研ぎ師、神田龍閑河岸で類燒した爲め本所へ移轉して來た

一億二千五百萬人の支持
羅馬伯林樞軸益々健在
ヒ總統の演說伊太利で大好評

【ローマ十二日】インホルマジオネ・デイプロマチカ紙はヒトラー總統がザールブリュケンで行つた演說に全面的支持を與へ、ローマーベルリンの樞軸はゆるぎなく、兩國一億二千五百萬人がこれを擁護してゐると大要次の如く述べてゐる

ローマ重要官邊間ではヒ總統の演說を無條件で受容れて居る、總統は平和を熱望し、從つて英佛とも提携して行きたい意思を明らかにした、然し此の機會に御記憶國に全体主義國への挑戰論者があり、ズーデーテン問題の好機に戰爭とならなかつた事を殘念がつて居る者のある事も見逃さなかつた殊にユダヤ人が好戰的策動をなしつゝある事を指摘し世界に警告を發した、此の警告は時宜に適したものであつた、さうして、イタリー、ドイツ共にかうした策動に乘ぜられるものでない事を世界に知らせる好機でもあつた、獨伊一億二千五百万人が支持するローマ、ベルリン樞軸はゆるぎなくズーデーテンのドイツ合邦により、更に支持者を增加し益々健在である云々

二年余の緊張解け
駐伊佛大使決定す
エチオピア占領を承認

【巴里十二日同盟】伊太利義勇軍の二ヶ師團西國引上げに先立ち、佛國政府は佛國側の好意を表示するゼスチュアとして、本日の閣議で駐伊大使にアンドレ・フランソア・ポンセ氏を任命する事に決し漸進的に伊太利のエチオピア占領を承認する事となつた、本ゼスチュアに依りムソリーニ首相がゼノバで

西班牙で伊佛が敵として相互に戰つてゐる以上、兩國の斷絶は打切る可きであると聲明して以來停頓してゐる兩國會議が再會するであらうと期待されてゐる、更にこれに依り英佛デモクラシー聯合に對衡する羅馬伯林樞軸の結成された此の二ヶ年の伊佛緊張も馳緩するものと見られてゐる、佛國のエチオピア占領承認、伊佛外交關係の復舊とはミュンヘン會議最初の二効果の現れであると見られるが若しムソリーニ首相のアクヨンが今後共に佛國の期待通りのものであれば、佛關西としては一、伊國義勇軍引上げ直後にフランコ軍の交戰權を認容する

二、英伊と共に地中海の平和維持斷衡を行ふ

樣に努力する意向であると云はれる

獨逸貨幣流通

【ベルリン十二日】四ヶ年案の委員長ゲーリング空相は愈々ズーデーテン地方へドイツ通貨を流用せしめる事に決した旨布告した

波蘭政府
反對黨解散か
獨裁制を樹立

【ワルソー十一日】確かなる筋からの消息に依ると、政府は斷然反對黨全部に解散を命じ、獨裁制を布告せんと準備中であると言はれる、政府は數週以來來る十一月に擧行される選擧に各政黨を懷柔ず可く、努力を試みて居るが人民黨社會黨國民黨民主黨いづれも本選擧をボイコットし政府の運動は失敗したと見られて居る

【ワルソー十一日】最近の政情やら、確かな方面からの消息に依ると、政府は必要な

伊義勇軍五千名
即時引上げ準備成る
殘余隊南部向け撤退中

【ワルゴス十二日UP】確實なる筋からの說によると、スペイン革命にフランコ將軍を支持して共和軍と交戰中であつたイタリー義勇軍は、ムッソリーニ首相の意見により、愈々戰線から撤收されることになり、最初の五千名は既にカデイスに集合、命令があり次第直ちに本國へ歸還できやう準備を整へ待機中である第二隊も既に革命軍官憲と別

【ベルピナン十二日UP】確實民にも別れ、續々南方向け引揚中であるといはれる

西國義勇軍撤收
國際委員活動開始
委員の現地到着

【ベルピナン十二日】スペイン動亂參加の外國義勇軍撤收案實行の國際委員會の先發隊四名は明日當地到着の豫定である、殘余の委員十四名は來る金曜日に到着すること

なつてゐる、確かなすぢからの情報によれば、ゼロナ及びリポリ方面へ多數義勇軍が集合し、本國からの歸國命令をまちつゝあるといはれる

獨軍占領地帶の
公式地圖倫敦着
大體豫定の通り

【倫敦十二日】チエッコスロヴアキアの獨軍占領五地帶の公式地圖が伯林の國際委員會から送附されて來た、當市外交官邊では該地圖に依つて獨逸の占領地帶が多少の變動はあるにしてもゴデスブルグの覺書に豫定されてゐたのと殆ど同樣なものである事を認めてゐる、合併地帶を國民投票に依つて併合して行くか、或は伯林ブラーグの直接折衝で合併するか、今の所まだ不明である

リビア開拓に伊國移民
二万名募り大擧渡阿
母國を廿八日出發豫定

【ローマ十二日】來る廿八日ゼノバからアフリカのリビア開拓イタリー移民二万名が、十八隻の船に分乘出發する豫定となつてゐる、移民は各出發港に從つて部隊に編成され船に運ばれ、同日早朝出帆、神の一地點に集合司令官の管下にリビアへ向ふが、アフリカ領海に入ると共に二隊に分れ、ツリリー・ベンヤシーの港へわかれ、それ〳〵上陸した移民隊は自動車で目的地へ向け運ばれるものである

近々歸任の
駐伯獨大使

【伯林十二日ロイテル】獨國中の駐伯大使リッテル氏はブラーグに於てドイツーチエコ通商條約締結のため奔走してゐるが、右任務終了と共に歸任するはずである、何は歸朝命令に接した駐獨伯國大使は十二月初旬伯國へ向け出發する豫定である

北米の棉花
國內消費奬勵案

【華府十二日ロイテル】農務長官は今度米政府は棉花の國內消費奬勵運動に乘出すことに決定したと本日新聞記者團に總發表した、本案の中には棉作者補助案も含まれて居り、栽培者を政府で補助する代りに農業者は關稅價格で精

本年上七ケ月間に
出超早くも三百万磅
成績上乘の聖州貿易

不況下にあつて、聖州貿易が著しい躍進を示してゐる事は夙に知られた聖州の經濟力の證左として賴もしい限りであるが、今左に最近五ケ年間に於る上七ケ月間の輸出額を見ると次の通りである（單位千コント）

九三四年	一、一〇一
九三五年	一、一三七
九三六年	一、四〇八
九三七年	一、五〇八
九三八年	一、六〇五

前記統計に見る通り、聖州の對外輸出は逐年增加して行き本年は遂に百六十万五千コントに達してゐるが、最の上から見ても本年はずつと增加し九億五千二百萬キロで、前年の七億六千六百万キロ、一九三六年の七億三十二百萬キロに比しても二億キロ餘の激增を示してゐる、更に喜ぶべき現象は入超の心配が一掃されたことで、本年七ケ月間の輸出千百卅万七千余金磅に對し輸入八百四十万七千金磅で、差引き出超三百万金磅となつてゐる、これだけの上成績を擧たのも、偏へに輸入制限や輸入減少等によつて得られたものでない事は左記統計でも分り、それだけ我等の意を强くせしめるものである、即ち一九三四年以來今年までの上七ケ月輸入額は次のごとき數字を示してゐる（單位千コント）

九三四年	五三八
九三五年	八四八
九三六年	九七〇
九三七年	一、一二二
九三八年	一、二四四

右統計でみる通り、この五ケ年間の輸入額は僅增加してゆき三四年の五十三万コント余から本年は百廿一万コントへと二倍半の激增を示してゐる、若しこの調子で本年の聖州輸出が續いて行けば年末までに百万コントに達するべく昨年の二百五十万コントを遙に凌駕するものと見らる

獨・チの接近明瞭
新外相昨日伯林へ向ふ
羅馬伯林樞軸へ合流

【伯林十二日UP】當局からの報道に依るとチエッコ國外相フランチゼック・チバロウイスキー氏は明日プラーグ出發、當市に向ひ、獨逸官憲と將來の兩國關係の方針に就き協議する豫定だと云はれる、新外相は同國政策を或

【伯林十二日UP】國際關係研究者達は現在の中歐情勢から見てチエッコは羅馬伯林樞軸に接近し、ユーゴスラヴアも又それに協力して行くだらうと見てゐる

行惱む洪・チ會談
昨日最後の折衝
洪國がは輿論硬化

【ウダペスト十二日UP】民族の本國歸屬問題に關するチエッコ—ハンガリー會談はチエッコがはのマジヤール人居住地帶切讓要求をハンガリーがはが拒絕した爲、一時停頓するに至つた、チエッコ側としてはハンガリー人に自治權を賦與するが、土地の切讓に出來ないといふのである、右に對しハンガリー代表ホン、ケンヤ外相は „折衝を打切る“との意思を表示したので、チエッコ代表で討議の經果プラストスラバの南方シュエットの切讓を方を提案したが、ハンガリーがはゝ

これ丈の切讓は、ミュンヘン條約にも適合して居ないし、ズーデテンと同樣の解決を要望するハンガリーは不滿足であり承諾出來難しの態度を取つて居る、ハンガリー代表テレキ氏の意見に依れば國勢調査の結果から見ても、ハンガリーはシュエットの十倍いの土地を切讓される可きであるとハンガリーがはの此の强硬なる態度にチエッコ代表は明日の會議に決定的提案を爲すことを約束し本日の會議を打切つたが、ハンガリーの輿論は著しく硬化し、ハンガリーも又、獨逸、ポーランドの取つた例に倣ふ可しとの叫が昂まりつゝある

聖地に秩序回復案
カントン制か聯邦制設定
英佛提携で統制か

【倫敦十二日U】聖地パレスチナの騷擾は何時果てるとも知なく續けられ、全地に流血の慘劇が展開されつゝあるが、右に對する英國の態度としてタイムス紙は次のごとき論評を試みてゐる

パレスチナに於る英國第一の工作は武力をもつて秩序を回復する事であらう第二の工作はパレスチナのユダヤ人とアラビア人に分割案を放棄し、同地にカントン制か聯邦制を布くことである。ナチスの政權把握以來の對外政策は、實にこの方針の下につらぬかれてゐた三回の爆彈宣言——徵兵制度の復活、ライラント駐兵、ドナウ（ダニューブ）河主權の回復——はその第一の表現であり、ついで行はれたフランス孤立の政策——

一、リヤベントロップ大使による英獨接近、英佛隔離への努力

一、西歐協定と關聯してソ聯フランス間の軍事協定破棄への主張

一、その一點策として防共協定締結

一、ローマ、ベルリン樞軸による側面工作

一、スペイン革命によるフランス背後の威嚇

一、ポーランド、バルカン諸國との親善、フランスとこれら諸國の隔離

等等第一連の事件は、ドイツの目標が終始一貫してゐることを物語つてゐる、惜しいかな、フランス包圍政策の最も重要なものはいづれも失敗に歸しオーストリヤ併合以來はすつて英佛ソ聯をます〳〵緊密に結びつけることとなつてしまつた

◇

しかし、フランス打倒政策は東方進出政策のための間接手段であり、勝敗の岐路は寧ろ中歐にあるとも言ふべく、別に東方進出政策が未曾有の難局をなしたる事件をみることにしよう。ヨーロッパ大戰後におけるドイツの對外政策は舊領植民地の回復と「ドランク・ナハ・オステン」政策はしかし、決して新しいものではなく、大戰前からの傳統である、不毛の沙漠に鐵道を敷設しようとした前カイゼルのバグダット鐵道建設計畫はその著しい表現であつた。この政策によると、ダニューブ河にそふて黑海に進出し、そこから小アジヤ、ことにロシア領ウクライナの豐沃な平野を其支配下に置か

デーテン・ドイツ黨の首領コンラット・ヘンライン氏は、オーストリヤのザイスインカート氏とおなじく、ヒトラー總統と „母子“の關係にある。さる三月十三日の獨墺合邦の際ドイツ側は「國外のドイツ人の保護」をやる旨を明示したが今やズーデテンドイツ黨を仲介として虐待、差別待遇をうけつゝあるチエッコ國內に鐵道を敷設しようとした「ドランク・ナハ・オステン」政策の二つであつた。

これ丈の切讓は、ミュンヘン條約にも適合して居ないし、ズーデテンと同樣の解決を要望するハンガリーは不滿足であり承諾出來難しの態度を取つて居る、ハンガリー代表テレキ氏の意見に依れば國勢調査の結果から見ても、ハンガリーはシュエットの十倍いの土地を切讓される可きであるとハンガリーがはの此の强硬なる態度にチエッコ代表は明日の會議に決定的提案を爲すことを約束し本日の會議を打切つたが、ハンガリーの輿論は著しく硬化し、ハンガリーも又、獨逸、ポーランドの取つた例に倣ふ可しとの叫が昂まりつゝある

獨・土通商條約

【スタンブル十二日UP】本日アンカラに於てフンク獨經濟相及びトルコ商務相間に兩國通商條約が締結された

遠因は ヴエルサイユ 條約
ナチ・ドイツ介入で拍車
今日の場合は活火山の一時鎭靜

九年のチエッコ國成立には少からぬ無理があつた、それはその領域內に國語と宗教と人種を異にする異民族が多數包含されることになつたからである、同國成立の法律上の根據となつたヴエルサイユ條約の規定はこの異種の少數民族の待遇については何も言及してゐない、主としてチエッコ人スロヴアキヤ人からなる同國政府は少數民族に對する差別待遇をせぬと約束したが、この約束は十分に實現されなかつた、チエッコの國內問題が、世界を脅かす大事件として取あつかはれるに至る端緒はこのヴエルサイユ條約の無理から發—てゐる。

しかも、この問題が一層の危險性と切實性とをもつて世界にせまりつゝあるのは何といつてもナチ・ドイツの介入に依ることを否定できない。問題の中心たるズ

渦紋の チエコ 問題

最に歐洲政局に大きな波紋をえがいたチエコ問題は例の四國巨頭會談の結果とにかく無事平穩に歸したが、しかし、これで永遠の平和が確立された譯ではなく、ほんの一時的現象をしめしてゐるにすぎない、さればチエコ國內の少數民族問題が次の世界大戰の契機となる惧れがあるとて世界の注視はいま

う、其れが實現されねばドイツの獨立は安定しないといふのである。現にヒトラー總統の違大な政策の擔當者であり、彼は「わが鬪爭」の中で「一國の安全の爲には一定範圍の領土が必要である」とのべ其意圖をしめした。この欲求はあまり大きすぎ過ぎ大膽すぎるとはいへ、もとざる國の爲政者として、やむにやまれぬ必要なのであらうヒトラー總統は其同じ著書のなかでこの政策實現についての政策について最大の障碍物はフランスであることだ、だから、まづフランスを叩きつけておいてから東方政策に乘り出すべきことを主張して

植林するなら
支那桐油を植えるがよい

聖州では天然林が大部分切り拓かれ愈々各地は植林の必要に迫られてゐる

ユーカリもよいが七、八年拾年と俟たなければ收入に成らない、亦切倒した後は五六年も切株よりの發芽成長する迄待たなければならない、支那油桐は植えてから四五年目から結實が始まり向約二十年三十年五十年も每年收入が續くが古珈琲園を固守する地主は大いに研究す可きであらう

吾人は物好きで油桐を奬めるではない戰爭があれば益々此の油は軍器製造に莫大に消費される平和で工業が盛に成れば亦造艦、建築工業各部方面に消費される、皆好飮料品の一である、珈琲の消費とは比較にならない

此の油桐の植付を奬めても實際に此の油桐の實から取る油桐の用途を知らないと新しい植物である丈誰でも躊躇するのは當然である工業文化の發達の今日全世界の人間の使用器物、機械家屋凡ゆる目に觸れるもので此の支那油桐で被覆されないものは殆ど存在しないと言ふても決して嘘ではない

第一、家具、美しいペルニス、ペンキで裝飾されて然も床迄も桐油入れて製られたグラシヤを塗つて居る

第二、住宅の內壁、戶前、金物、マド、天井板、皆亦ペンキが使用されてゐる

第三、家の外部を見れば看板、戶、マド皆亦ペンキが使用されて居る

第四、市中を步むと電車汽車を始めとして自動車は近代美しく輝く塗方が流行されてる、此が爲に米國の自動車會社の一位のゼネラルモータ會社は年々三百萬ドルの支那桐油を消費して居る

第五、鹽水の海中に浮ぶ汽船軍艦は防水と酸化を防ぐ爲には唯一の支那桐油のペンキペルニスを無限に消費する

第六、飛行機は防水腐蝕を防ぐ爲に桐油入ペンキを以つて被覆される

第七、金物は勿論軍器大砲に至る迄ペンキを使用しないものはない

第八、雨水防布として近代は盛んに桐油塗の雨カツパテント帽子が使用される

等等第一連の事件は、ドイツの目標が終始一貫してゐることを物語つてゐる、惜しいかな、フランス包圍政策の最も重要なものはいづれも失敗に歸しオーストリヤ併合以來はすつて英佛ソ聯をます〳〵緊密に結びつけることとなつてしまつた

◇

しかし、フランス打倒政策は東方進出政策のための間接手段であり、勝敗の岐路は寧ろ中歐にあるとも言ふべく、別に東方進出政策が未曾有の難局をなしたる事件をみることにしよう。ヨーロッパ大戰後におけるドイツの對外政策は舊領植民地の回復と「ドランク・ナハ・オステン」政策はしかし、決して新しいものではなく、大戰前からの傳統である、不毛の沙漠に鐵道を敷設しようとした前カイゼルのバグダット鐵道建設計畫はその著しい表現であつた。この政策によると、ダニューブ河にそふて黑海に進出し、そこから小アジヤ、ことにロシア領ウクライナの豐沃な平野を其支配下に置か

地圖塗り變へて
ズデ併合祝賀會
日獨伊親善協會で

【東京十二日同盟】ドイツのズデーテン地方併合に際意を表する日獨伊親善協會主催の南ドイツ併合の祝賀會は十二日夜日本橋末廣本店で開かれた、オットー獨大使、アウリッチ伊大使、阮謝洲國大使ビッスペイン公使、菱刈、山本、竹下大將以下百余名出席

伊の接近は隣尠の一つを除き、かつフランスを牽制するに役立つた、英佛外交の素絹とともに、バルカン諸國、ポーランドに對する

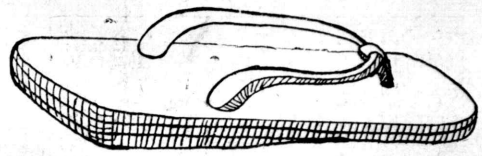
オットー大使は席上併合前のヨーロッパ地圖をあたらしく塗りかへて挨拶、一同ヒトラー總統の健康を祝して乾杯した後日の丸とハーケン・クロイツをえがいた三尺の大金屏子に出席者一同が署名と總統に贈ることゝなつた

獨逸の 對ドイツ 策
英佛の 對ポーランド 策

がドイツに對して抵抗姿勢をとつてゐることになる、そのチエコの土地は、ドイツにとつて極めて重要な地理的意味をもつてゐる、チエコ西境のズーデット、ボーメルウアルトの兩山系と東國境のカルパチヤ山脈とは、ドイツからハンガリー、ルーマニヤ、ウクライナに至る道を遮る天然の關をなしてゐる、ビスマークの „ボーミヤ（チエコ西部地方）を支配する者はヨーロッパに君臨する“といつたのはこれである、ズデーテン・ドイツ黨の成功は、そのボーミヤが熟した果物のやうにドイツへころげこむことである。

養蠶家募集
養蠶王國 ＝ バストス移住地
借地人又は地主となる着實なる家族を歡迎
ブラ拓 バストス移住地
S. Hatanaka
C. Postal, 93 - Bistos - L. Sorocabana

リーゾ皮式本日純 濟經固堅
▼大人物 上等一足 六、五〇〇
並等一足 五、五〇〇
▼子供用 一足 四、五〇〇
送料一足につき 一、五〇〇
特約店 時報商事部
製造元 リンス 鎌田商店
一七二一二 號番許特



時報商事日報（十月十三日）
母國の土を踏みしめる樣に
履き心地よい皮製お履物

支那油桐の三ケ月の苗

支那油桐種子 キロ 二十五錢
十キロ以上特價二割引
注意——栽培に關しては問合合次第御通知す
ゼシー石鹼會社農場產多產系油桐種子
日本人一手販賣 時報商事部
Caixa Postal, H - São Paulo

大使、宮内省入りか？
外相就任は考へられぬ
信ず可き筋よりの情報

陸軍省は畑俊六大將を新任の駐佛大使として近く發令する筈であるが、畑大將は目下リオ市に滯在中で十數日中に歸國の途に就く事になつてゐるが、最近大使の進退を繞つて種々の噂が飛んでゐるが、玆に信ず可き筋よりの情報に依ると畑國歸後大使は宮内省入りをするものと云はれてゐる、巷間傳ふされてゐる外相就任說に就いては大使歸國着の豫定たる十二月初旬まで外相の椅子を空席にして置く事は時局の重大性を想ふ時到底考へられぬ事であり之が實現は難しいものとみられてゐる、濱口藏相にして風來も又貴公子然たる澤田大使の宮内省入りはまさに打つてつけのはまり役であり之が實現は多方面から期待されてゐる（寫眞は澤田大使）

肉親戰場篇

"從弟は死んだのか"
烈々！讀者の手紙
鬼神も泣く勇士の最後

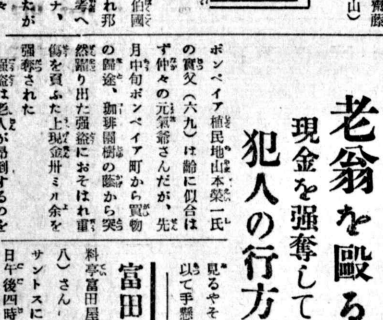
本社の調査で判明

「御紙の記事で見た戰死者の名前が從弟の名と同じだ、報らせて呉れ」との讀者の手紙が本社に舞込んで月余、本社の調査に依り從弟戰死の事實を知つたその人は從弟生前のさまを瞼に想ひ浮べつゝ必からなる冥福を祈るのだつた

手紙の差出人はバストス移住地の木口寅太郎氏で從弟とは去る五月十日拂曉を期して行はれた山岡部隊の厦門敵前上陸に參加、勇猛果敢遂に華と散つた小林憲雄二等水兵の事で、計らずも玆に戰場と銃後をつなぐ涙ぐましき肉親の挿話が生れた

十日拂曉敵の猛射を浴びた小林憲雄二等水兵は後續小隊長らと共に率先陣部を渡する泥水中に躍りこみ敵陣に亂入して忽ち七名を刺し殺した、この時左右の高地に據れる敵は小銃と手榴彈をもつてわが突擊隊めがけて猛射をあびせかけて來た敵はわが方が沼中にあつて行動の敏活を缺いてゐるのに乘じこの時とばかり矢庭に四個の手榴彈を投じたうち二個は幸ひに不發に終つたが他の二個は轟然たる音響とともに炸裂し古谷二水は右顏面に、千代谷二水は左胸部に彈片を受けてその場に壯烈なる戰死を遂げた、また小林二水は右大腿部、右腕に重傷を受けて昏倒したが意氣は少しもおとろへず直ぐ傍に敵の投げた不發手榴彈があるので重傷の身をも忘れてこれを拾ふと渾身の努力をなしてやつと拾ひ得た手榴彈を手にハッタと敵をにらんだが最後の力をしぼつてこれを投げ返しはしたが遂に力盡きて仆れ鬼神も泣く壯烈なる最後をとげたのであつた

以上本社の調査によつて戰死



泣く壯烈なる最後をとげたの

の樣を知つた木口寅太郎氏は"手榴彈三勇士"の一人を從弟にもち居たことを名譽と思ひ故人の冥福を祈つてゐると云ふ

？ここの勝負！
日伯對抗柔道戰
益々好調を持す小野兄弟

愈々明日小野對ベネジットの第二回日伯柔道大試合が開催されゝ事になつた、ベネジットの復讐成るか、小野一弟の連覇なるかこの決死的大試合こそ本社欄尾を飾る柔道大試合としてファンの血を躍らせてゐる、プログラムは左の通り

◇ジット（六〇キロ）對ジョルジ（七〇キロ）對
◇新坂（七〇キロ）對ウード（七五キロ）
◇ブラース（六五キロ）對ミルトン（六九キロ）
◇ベネジット（九四キロ）對小野勇二段（五七キロ）
◇オリベイラ（八七キロ）對小野四段（六八キロ）

場所は前回のポンテグランデ・サンパウロ運動場リンク、入場料一等十ミル、二等五ミルで、開始時刻は午後九時よりとなつてゐたが都合により八時半と變更した、但當日は十四才以下の方の入場は絶對に禁止の故承知ありたしと

（寫眞は小野四段）

聖市の玄關完成
ソロカバナ驛
漫々的ブラジルの好見本

漫々的ブラジル聖市にまた一つ名所が增へたわけだ

"漫々的ブラジル"の好い見本を起して早や十年近く何時になつたら出來るかとそのスローモーぶりを笑はれてゐた聖市人士にもとより奥地からのお上りさん達にも驚嘆の深い大聖市の玄關ソロカバナ驛の新裝工事がやつと完成した

來る土曜日アデマル執政官"の竣工式を擧行し以下多數官民諸名士臨席の下に盛大なる落成式を擧げる事になつた

先般聖市發ソロカバナ全線に亘つて那語教育の實情視察中であつた教育當局者石井事務長は途中北パラナ州カンバラ市に立寄り、昨年前七月半無事着聖した

"噂ほどもない
石井事務長歸る
奥地邦語教育狀況"

左の如く語る

ソロ全線の邦人學校は伯國學務當局によく理解され邦語教育の惡化など全然考へられなかつた、北パラナ、カンバラにもちよつぺんが噂のほどもない樣だ云々

老翁を毆る！
現金を强奪して逃走
犯人の行方不明

ポンペイア植民地山本榮一氏の實父（六九）は齢に似合はず仲々の元氣爺さんだが、先月中旬ポンペイア町から買物の歸途、珈琲園の隘から突然覆り出た强盜におそはれ重傷を負ふた上現金卅ミル余を强奪された

强盜は名人が昏倒するのを見るやその場から逃走、今以て手懸りはない

富田家女將

料亭富田屋女將富田マチ（四八）さん、宿屋が忙しい盛曉來サントスにて靜養中の處十三日午後四時半死去した

昔戀しい人達
アリアンサ人會設立

現在聖市在住中のアリアンサ移住地出身者はヴイラ・ノーバを含め約四・五十家族に上つてゐるが、今度澁谷信吾氏が發起人となりアリアンサ出身者相互の親睦を目的とする在聖アリアンサ人會の設立を計畫中であり、近々之が實現を見るであらう

創立は來月一日在聖中の同移住地出身者はカンタレーラ方面にピクニックをする豫定であり、ピクニックと交互に座談會を催し、同會設立の具體案を練る筈である。

老人の水冷
さぞや！快戰……？
聖市O・B軍
サントス遠征

サントスO・B軍より挑戰を受けた聖市O・B軍では石原桂造氏が陣頭に起つて"身体がいふことをきかねえや"と屁ごみする"昔とつた杵づか"連中を無理矢理驅りたててメンバー編成に大童になつてゐる、目下豫想される顏觸は大体左の如くである

▲聖市軍、石原（監督）多田（マネージャー）宇佐川（同仁會）村山（同仁會）江刺家（同）竹内、鮭田（伯）橋口（聖）黒石治（時報）齊藤（プラ拓）長谷川（東山）

また支那に利權を持つ第三國等の動きにつき先づ豫備知識を與ふ可きだと以上の點に相當の考慮を拂つたと云はれ更に佛語より知らぬ同少佐が語學の不便と不徹底から認識を誤る如きあつては不可ぬとその點にも注意を拂つた模樣である

期待されるデマ粉砕！
伯國觀戰武官の報告書
"正義强大日本"の眞の姿を傳へん

此の程友人達と水盃まで交して大陸の第一線に從軍した伯國觀戰武官ポ・リ・マ・フイゲード少佐の觀戰報告は正義强大日本の眞の姿を伯國に傳へ今回無責任デマ記事を一掃せしめてゐる一部伯字紙の認識是正に最も有力なものとして多方面から非常に期待が寄せられてゐる

少佐はリオ市出身陸軍第三十六歲、陸軍大學出、部内有數の俊才で將來を嘱目されてゐる約五ケ月間に亘つて觀戰するものである、同少佐は此の度の從軍には第一線に起つ場合もあらうし又時々は飛行機上から實戰を觀ることもあつて相當危險區域に入る豫定の下に決意を堅め伯國出發の際には家人に万一のことあらふとも決して驚くな嘆くなと申殘したとのことである

母國軍部では同少佐の第一線へ起く御奉公の眞相を認識せしめる爲には先づ日支兩國の歷史を繙き日清、日露兩大役の由來から今日に至つた經過、

學校協議會
新役員氏名

マリリア校協議會では同市日伯小學校に於て第一回定期總會を開催役員改選をなした、新役員左の如し

會長　伊藤太平
副會長　次山重三
理事（經營者側）
中垣内富三（アルバロ）石坂善之助（第一昭和）榎本

雜記帳

◇日下リオ市で十數ケ國の代表一堂に會し南米植物會議が開催されてゐる
◇日本代表は天城參事官北村豊治氏
◇伯國では英國向け航空母艦一隻の建造注文を發した
◇バウリー驛管下にチフス天然痘が發生、バウルー中日では驚防液をサンパウロに注文つき次第各部落に配給すると
◇パンコ・ド・ブラジルではウルガイの首府モンテ・ヴデオ市に支店を設けるやう目下計畫中である
◇マリリア中央日會では近く會報第一號を發行する
◇ソロ線某驛地の人かけ離れた醫師が缺乏で大使中のピアジヤンテ某君所で應急手當をしてゐる
◇ラプラタ丸は今日夕刻サントス港を解纜する
◇愛國少年竹内君も元氣で凱旋勇躍戰地にむかふことになつた
◇ソロ線某驛地の人かけ離れた醫師が缺乏で大使中のピアジヤンテ某君所で應急手當をしてゐる

富田屋では故人の遺言により葬儀其他の費用を節約して國防獻金とすることにした

重要商品市況

單位ミル　十月十三日

○砂糖　リブレ
對米　對日
○珈琲
サントス四級　一〇〇K　賣値
○棉花五級　一〇〇K　賣値
○小麥粉
一級　二〇K　二〇〇
二級　二〇K　二〇〇
○マンジヨカ粉50K三〇〇
○マモナ　K　一〇〇
○砂糖以下60K
極上　一〇〇
上等　九〇
○フエジヨン
ムラチンニヨ　一〇〇
コーレス　九五
○ミリヨ
アマレリンニョ　一〇〇
○アマレロン
○アロース
アマレロン　一〇〇
カテア　九五
メイア　九〇
○バタタアマレラ
極上　一一〇
上　一〇〇
○セボーラ
南大河産　一一〇
○アルファファ
州産　K　二五〇
バニヤ　一〇〇
南大河産　八〇
エスタード産　三〇〇

疏菜相場

十三日

コチア産組調

	數量	値
トマテ	極上箱	一二〇
レポーリオ	袋	一二〇
ピメントン	箱	九〇
ピメントン	同	八〇
ビージ	同	七〇
エルビーリア	同	七〇
ポブリニョン	同	六〇
ベビーノ	同	五〇
人參	二打	一〇〇
コーベフロール	打	八〇
パ・ドーセ	袋	八〇
玉子	打	一二

尋人廣告

左記ノ者現住、承知致度ニ付本人又ハ御存ノ御方當館宛御一報煩度

記

北海道空知郡岩見澤町　佐藤啓次郎
福岡縣三潴郡大川町　ナサ島　幾太郎
鹿兒島縣姶良郡清水村　中尾太助
長崎縣下縣郡久田村　中山享
石川縣石川郡戸板村　松本米吉
島根縣八束郡宍道町　飯塚榮藏
本籍地（不明）　ヤマグチ　タイチ　TAITI YAMAGUTI

昭和十三年十月一日
在サンパウロ
帝國總領事館

E. FELICIANO & CIA.
Rua Barão de Paranapiacaba, 25 5° andar
sala 5 - Phone 2-2010　S. Paulo
Santos - Rua Martim Afforso, 37 Phone 2916
出輸一輸入
通關手續一切
迅速叮寧をモットーとす

リオ醫大出身
伯國齒科醫學士
北川重信
診療所　聖市イルマンシン
ブリシアーナ街廿二番
（伊藤陽三酉會二階）
電話二一五六二二
診療時間午前八時—十一時
午後一時—八時

大豆と有望裏作野菜
事實入植者のよろこび
無資本で好條件
資本主大マタラッゾ
聖市郊外、詳細は
日東商會
R. Iodo, 9 Caixa, 3644
Tel. 2-5746 - S. Paulo

多角農家に最も有利な
マモナ・アナン種子
キロ三仟
時報商事部
Caixa Postal, H - São Paulo

CASA TOKIO
東京ザーカ
杉本芳之助
邦人最古最大の
家具材木商
領受回數牌數銀金賞
本店　R. STA. EFIGENIA, 37
Caixa Postal, 1005 - Tel. 4-6487 - S. PAULO
工場　Avenida Rudge, 215 - Tel. 5-5344
支店　Rio - R. DO CATTETE, 136 - Tel. 25-3422
製材所　BUY - GUASSU' (SANTO AMARO)
同　FAZENDA TIETE' - Linha Noroeste
同　FAZENDA ILHA SECA - Linha Noroeste

「子供の園」家庭欄懸賞創作募集

輝く平和の戰士として植民地に灼熱の太陽を浴びつゝ雄々しき苦闘に寧日なき曾樣の日常生活には眞の小説や詩が澤山に包藏されてゐます　大きな構想と深刻なる創作衝動を抱きつゝ空しく朽ち涸れ逝く悲哀を呪つ隱れたる創作家の如何に多きことかと想察されます　本社『子供の園』編輯部にては是等隱れたる創作家を皆く江湖に紹介し旁々植民地文學の興隆に資せんが爲に今回左記の規定に依り創作を募集することになりました

大方諸彦の奮つて御投稿あらん事をお待ちしてゐます

一、應募資格　當國在留邦人にして男女不問
一、審査方法　伯剌西爾時報編輯部及び子供の園編輯部に於て愼重に審査すること
一、懸賞々金
一等　五十ミル　一名　二十ミル　一名
二等　三十ミル　一名　三等　佳作　雜記帳五冊宛十名
以上
一、應募規定
一、創作は植民地の自然を背景にし、植民生活の體驗をテーマとし、多少の想像を加味するも差支へなきこと
一、字數　十五字詰二十行原稿用紙三十枚九千字以内のこと
一、原稿締切期日　一九三八年十二月三十日迄に本社到着のもの
一、當選者氏名發表　一九三九年二月上旬の伯剌西爾時報及び「子供の園」二月號家庭欄紙上
一、紙上匿名　應募は差支なきも本社へは住所及び姓名を御通知あり度し
一、原稿は一切返却せず當選創作版權は本社に歸屬し家庭欄創作應募と記入

AO NOTICIAS DO BRASIL
Caixa Postal, H
S. PAULO

峠の女性 (102)

山中峯太郎作
木原芳樹画

影

「さうか。隆雄と輝子は？」
「お友だちの方が、お見えになりまして、……」
「では、家にゐるのだね？」
「ほい」
「今、何をしてるな？」
「何かお遊びでいらッしやいました」
「男の友だちか？　女の友だちか？」
「君さまの所へいらしたは男のかたでございます」
「すると、一人か二人か？」
「お一人でございます」
「さうか、……」
ご隠居さまは、何くれとなく、お屋の様子を、いつも気遣ねるのだった。
「今夜また、巳作が歸って来ないやうだつたら、あすの朝、雁れへきて知らせてくれ。よいかね」
「……」
「お靜、よいかね？　家のためだ。主人の爲だから、知せてくれ」
「ほい」
「さ、入らう、夜露に長くあたつては、體にわるい。もう九時すぎだな」
御隠居さまは　月を仰ぎながら歩きだした。お靜は前に行つて、廊下の戸を開いた。
……精次さんは、この月を見てるのか？
……わたしをたづねて來たといふ人は？
さう思ふと、お靜は足もとに濃い自分の影を、しみ〴〵と、はかなく眺めた。
初藏は、物干台の影から、フラフラと裏庭の方へ出てきた。
いつも自分に感謝してるるお靜……若い女が、感謝から戀愛へは僅に「歩だ。と、まるで、やう〳〵と手に入るつもりでゐたお靜が、とても、キッパリと犯しがたいやうな強さで、はねつけたのだ。
と、自分が自分に話かけながら、彼はズボンのポケットを探つた。
……札も銀貨もはいつてゐる。が幾らある？
と、それを、つかみださうとした時
「初藏……」
すぐ横の植込の中から、不意に女の聲が囁くやうに呼びとめた、ギョッとして立ちどまつた彼はその方を掘りむいた。
木の影に、佇んでゐる女、こちらを見てゐる、それは
「奥さまでございますか？」
と、彼はそこへ歩みよつて見た。
「あゝ初藏何をしてるの？」
なほもささやくのは、事實豊子夫人だつた。ほの白い顔がジッと初藏を見つめながら
「人たいすんでゐるのだつた
「奥さまこそ、どう遊ばしたんで？」
と、彼は、夫人の前に立どまると、腰をかがめるやうにして、……どうしたッてんだ？　と、夫人の氣ぶりを、下から窺つた。

御存じですか？

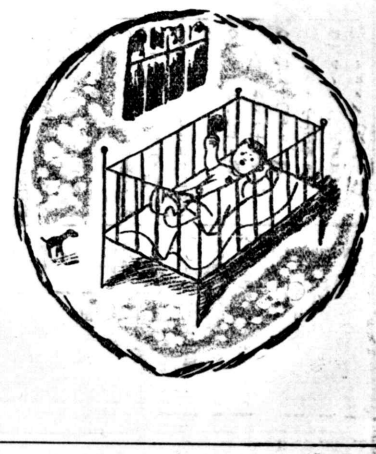
◇ バケツの漏りに鍋釜をまるめて入れ、燒けひばしで搾してふさぐのは御承知でせうが、眞鍮をキリのさきで詰めてもしばらくは保ちます
◇ ……バケツの漏りはどうして塞ぐか……また石櫃をつめても よく、繃創膏をはつても、繃帶にひをつけ孔の部分または周圍に纏をながしても一時的にふさぐことが出きます
◇ 作業をていねいにやれば相當長い間保存に堪へます、すべて仕事は外側からして下さい
◇ また花瓶の竹つゝなどすぐわれますが蠟をながして置くと水の漏りをふせぐことができます

血液中の 變化を調べれば 結核や姙娠の 診斷ができる

結核になると、いろいろの變化が身體に現れて來ます、これは當然すぎるほど當然の話ですが、その變化の一つとして、血液の中に含まれてゐる酵素までが量的に變化を來たし肺結核の症狀が重くなるにつれて減少すると云ふことが最近明かにされました
この研究者は東京市衞生試驗所醫學博士杉山仲氏で、それによれば血液中の酵素の量を測定することによつて結核を診斷することも出來るし、またどの程度まで病氣が進行してゐるかも分るといつたやうに、臨床上非常に好都合で、多大の注目を引いてゐます

たとへば 脂肪を分解する酵素のエステラーゼですが症狀が重い程減少の程度は大であり、一方患者に適當な治療を行ひ病氣が輕快におもむくにつれて次第に增して健康な正常の人の量に近づいて來るのです

特に婦人 は男子よりも病氣になつた場合、減り方が大きいといふ數字が出てゐますが、これは大變興味のある點だとされてゐます
なほ結核患者と同時に姙娠についても同樣の研究を杉山博士が行つてゐますが、その方でも姙娠何ケ月の場合はどう、何歳のものではどうといつた風に面白い結果が出てをり、姙娠診斷に一つの有力な手がかりを提供してゐます



バナナの見分け方 一番おいしいのは？

（バ）（ ）ナナの良否は、いろ付けによつて決定さだしたてのもので、喰べ頃にはすこし早目です。完全に黃色になつたものは、褐色のちいさな斑點がすこしできかゝつた頃が、甘味豐富でおいしく、皮もうすくなり、筋もほそくなつてゐます。
（品）實のいゝものは、つけ根の柄がみじかくつまつてゐます。その長いものは、色つけがよくできてゐても、味がおとります
また一房のバナナの中で、色づきの一様でないものは、皮が厚く、身がやせて甘味も香氣も非常におとります

愛兒の惡癖矯し方 強情な子供

育兒讀本 第十二課

一度言ひだしたら最後もう絶對に動かない、地團駄を踏むやらベスチードをひつぱるやら、果ては座りこみ戰術で地面へしやがみこんで泣きたてゝゐるやうな子供を折々見受ます、かういふ子供ができるのは、初め、其我儘を許して子供のいひなりに次第の事をしてやつたことが習慣になつたものです、子供は自分の意見が通らないとよく大聲で泣き喚くものですが、泣かれては人前が惡いといふので つい其我儘を通してしまふのです、それが二度三度と重なると子供は味を占めてしまふのです、強情をはつても其望みを容れないとすぐ泣きだします、大概の子供は泣くといふ事を非常に有効な武器だと考へてゐます、殊に神經質な子供やヒステリックな子供などは、泣く事はわるい事だと知りつゝなはわざと泣くのです、とりわけお母さんや其他の人が困る事をよく知つてゐて上手に此の手段を用ひます、例へばお客樣があるやうな時子供はわざと〝お母さん何かお菓子〟といつて泣いてみせます、一時が万事此の調子ですから全くお母さんは參つてしまひます、此の種類の強情は周圍の人々が甘やかしすぎ庇ひすぎた結果養成されたものです
従つて此の種の強情を矯さうと思へば第一に家族全部が一致して、例へ其子供が強情をはり始めても絶對にきき入れない、取合はない、相手にしないといふ方針をとることです、よくパパがノーといつても、ママが許す事があつたり、ママがノンといつてもパパがそれを破るといふやうなことがありますが、それでは決して永久に強情は矯りません、云ひばかりした強情は我儘と同樣に親の不注意から起つたものといふ事ができませう、それから強情な子供になるのには今一つの原因があります、それは子供の自尊心や名譽心を傷つけるやうな無理解な事をした時、子供が反抗的になり強情になつてきます、よく理由も充分調べずにいきなり頭ごなしに子供を叱りつける人があります、子供の關りが少し遲いと
〝一體何をしてゐるんだ〟〝これぢやおそくなつた理由を聞かれてゐるのか分りません、子供もあんまりひどいのでムッとして返事もしません、強情が又始まつた返事ぐらゐもしたらいゝぢやないか〟といふ事になります、これは叱り方がわるいので、例へ子供があるい關合でも頭ごなしにガン〳〵叱るのでなく、温い態度で、最初はやさしく相談してゐるやうな態度をとる事が大切です、次に嚴格すぎて失敗した實例をあげて御參考に供します、それは目の中に入れても痛くないほど可愛いのに小さい時には
〝子供にはスパルタ式の嚴格な教育に限る、可愛いければ可愛い程叱る時は嚴しくする必要がある〟といふ意見を實行してゐました、叱る時には大聲でどなりつけます、時には腕力をふるういふこともあつたやうです、所が父がこんな風に嚴格だと子供は反對に非常に強情な性質になつていはない、わるい事をしても絶對にあやまらないで默つてにらみ返してゐるのです、〝なぜ素直にあやまらんのか！〟と、或時は暴力を用ひて子供の頭をおさへてお辭儀をさせやうとしたのです、所が子供は絶對の力で逃れると、いきなりパパの筆に噛みついてしまつたのです、これ位徹底的な我を張つて自分の意見を貫かうとするのが強情です、よく玩具屋の前などで、〝あの自動車を買つてくれなくちや厭だ、厭だわアーン〟人前も何もあつたものではない、地團駄をふむやらベスチードをひつぱるやら、果ては座りこみ戰術で地面へしやがみこんで泣きたてゝゐるやうな子供を折々見受ます、かういふ子供ができるのは初め、其我儘を許して子供のいひなりに次第の事をしてやつたことが習慣になつたものです、子供は自分の意見が通らないとよく大聲で泣き喚くものです
泣かれては人前が惡いといふので つい其我儘を通してしまふのです、それが二度三度と重なると子供は味を占めてしまふのです、強情をはつても其望みを容れないとすぐ泣きだします、大概の子供は泣くといふ事を非常に有効な武器だと考へてゐます、殊に神經質な子供やヒステリックな子供などは、泣く事はわるい事だと知りつゝなはわざと泣くのです、とりわけお母さんや其他の人が困る事をよく知つてゐて上手に此の手段を用ひます、例へばお客樣があるやうな時子供はわざと〝お母さん何かお菓子〟といつて泣いてみせます、一時が万事此の調子ですから全くお母さんは參つてしまひます、此の種類の強情は周圍の人々が甘やかしすぎ庇ひすぎた結果養成されたものです
かれてゐるのか叱られてゐるのか分りません、子供もあんまりひどいのでムッとして返事もしません、強情が又始まつた返事ぐらゐもしたらいゝぢやないか〟といふ事になります、これは叱り方がわるいので、例へ子供があるい關合でも頭ごなしにガン〳〵叱るのでなく、温い態度で、最初はやさしく相談してゐるやうな態度をとる事が大切です、次に嚴格すぎて失敗した實例をあげて御參考に供します、それは目の中に入れても痛くないほど可愛いのに小さい時には
〝子供にはスパルタ式の嚴格な教育に限る、可愛いければ可愛い程叱る時は嚴しくする必要がある〟といふ意見を實行してゐました、叱る時には大聲でどなりつけます、時には腕力をふるういふこともあつたやうです、所が父がこんな風に嚴格だと子供は反對に非常に強情な性質になつ

妊産婦と食餌

言傳へられてゐるのは多くはいはれなし 必要な注意は——

妊産婦の食餌については昔から、いろ〳〵のことが云はれてゐます、丁度この頃は妊婦の非常に多いときですから少しお話て見ませう
妊娠初期の一ヶ月前後からは一般に食慾が衰へて好み變ります、しかしこの時期にかへつて食慾が旺盛になつて來ますこの期間中、何が妊婦にとつていけないかといふと、それは下痢です、流産や早産を起しやすいからです
したがつて妊娠中は腸に影響を起すやうな下劑を使用することは愼しむべきです
民間では下痢すると流、早産を起さぬまでも畸形兒を生むと云はれてゐますが實際に調べて見るとこの說は疑はしいものです
食品の個々の物についていへばワサビとかショーガ、カラシ、サンショ、ダイコンおろしなど食べるとよくないといつて食べない人があります
これらは總て香辛料ですが、その外ではホーレン草、ゴボー、トーモロコシ筍、梨、カキ、ナス、スイカ、水等も妊娠に關じられてゐます、實際にいけないと考へられるのは、これ等の內ニョーガ、カラシは下痢しやすいので、これはさけた方がよろしいのです
スノメ、クロダヒ、カニがいけないとかいふ風ないひ傳へもあります
食品の個々の物についていへばワサビとかショーガ、カラシ、サンショ、ダイコンおろしなど食べるとよくないといつて食べない人があります
これらは總て香辛料ですが、その外ではホーレン草、ゴボー、トーモロコシ筍、梨、カキ、ナス、スイカ、水等も妊娠に關じられてゐます、實際にいけないと考へられるのは、これ等の內ニョーガ、カラシは下痢しやすいので、これはさけた方がよろしいのです
その他クロダヒがいけないとか、タコが惡いとか、或はホーレン草やゴボーが惡いと云つた事は全く理由のないことです、但以上にあげられたもの〳〵大部分は不消化なもので軟かく煮て少量用ひると云つた注意は必要でせう
ります。我々がこんなに頑張つてゐるのに海外の同胞はどうしてゐるのであらうか、新聞にはどこの同胞が献金したとか海外各地の模樣を載てゐますが、我々にはアメリカの第二世諸君の不快なニュースを耳にしてゐるし、事情にうといのだから各國の宣傳にひつかゝつて相當無關心否それ以上の者が多いのであらうと思つてゐました、だがブラジルの諸氏に關する限り杞憂でした。同紙を讀んでいろんな壓迫に不拘、御獻國しその上獻金するなど同胞諸氏に對し敬意を表してもらいたいものです。特に第二世、第三世諸君よ、諸君は自分が日本人の血を引いてゐることをよく御自覺され目東獻國あらんことを切にお祈り致します、僕はそれについて諸君達と語りたい。少さい內地でゐる事は我々青年にとつては苦痛です、將來どこか大陸で働きたいと思つてゐます。諸君達が羨しい。諸君よ南米の夢（僕にとつては）を與へよ。ブラジルは新興國、英語だつてあやつれて當然、諸君は日本人の血を引いてゐることをよく御自覺され目東獻國あらんことを切にお祈り致します、僕はそれについて諸君達と語りたい。少さい內地でゐる事は我々青年にとつては苦痛です、將來どこか大陸で働きたいと思つてゐます。諸君達が羨しい。諸君よ南米の夢（僕にとつては）を與へよ。ブラジルは新興國、英語だつてあやつれて當然、諸君は日本人の血を引いてゐることをよく御自覺され目東獻國あらんことを切にお祈り致します、僕はそれについて諸君達と語りたい。少さい內地でゐる事は我々青年にとつては苦痛です、將來どこか大陸で働きたいと思つてゐます。諸君達が羨しい。諸君よ南米の夢（僕にとつては）を與へよ。ブラジルは新興國、英語だつてあやつれて當然、諸君は日本人の血を引いてゐることをよく御自覺され目東獻國あらんことを切にお祈り致します、僕はそれについて諸君達と語りたい。少さい內地でゐる事は我々青年にとつては苦痛です、將來どこか大陸で働きたいと思つてゐます。諸君達が羨しい。諸君よ南米の夢（僕にとつては）を與へよ。ブラジルは新興國、英語だつてあやつれて當然、諸君は日本人の血を引いてゐることをよく御自覺され目東獻國あらんことを切にお祈り致します、僕はそれについて諸君達と語りたい。少さい內地でゐる事は我々青年にとつては苦痛です、將來どこか大陸で働きたいと思つてゐます。諸君達が羨しい。諸君よ南米の夢（僕にとつては）を與へよ。ブラジルは新興國、英語だつてあやつれて當然、諸君は日本人の血を引いてゐることをよく御自覺され目東獻國あらんことを切にお祈り致します、僕はそれについて諸君達と語りたい。少さい內地でゐる事は我々青年にとつては苦痛です、將來どこか大陸で働きたいと思つてゐます。諸君達が羨しい。諸君よ南米の夢（僕にとつては）を與へよ。ブラジル

母國は今や張切る 南米の皆さんしつかり 大阪の青年から一筆啓上

ゴーモドコ

わからない所はお父さんにお聞きして下さい

今年程、我國にとつて天災の多いことは知りません。七月上旬に關東地方と阪神地方に近畿にみない猛烈な雨のため堤防の決潰などにより非常な損害を被りました。我々學生は神戸地方に作業に出掛けましたが、實際は輕ぜられた以上で梅雨たる有樣です。同月下旬の大雨は又も阪神地方をよりその害を大ならしめました九月一日關東大震災記念日は關東大水害といふものを一つ加へました。だが〝試練の嵐〟は九月四日阪神地方に颱風として現れました。噂早くからラヂオは颱風の襲來を報じます、風雨ものすごく過ぐる昭和九年のあの大暴風雨を男子風力案外弱くてすみましたが被害はそれに比して少なそうです。それに今日、六日）の新聞は富山縣下氷見町の千五戸燒失の大火災を報じてゐます。雨と風と火とが生むと云はれてゐますが實際に調べて見るとこの說は疑はしいものです
食品の個々の物についていへばワサビとかショーガ、カラシ、サンショ、ダイコンおろしなど食べるとよくないといつて食べない人があります

日本語の勉強が出來る

高鳴る潮の如き人氣沸騰して安心し

日本語教育の危機來る。

放任しておけば、第二世は忠も孝も何も判らぬカボクロか、泥人形か、悲慘な將來が目に見える。
大和魂ある日系伯人の完成に優秀なる一大要素を提供し教育超非常時の死中に活路を與へる

子供の園

ブラジルで出來る日本雜誌

内容の一部

巴里の守り　アルプ山の牧笛　日本語勉強室
エヂソン　冒險ダン吉　讀方、算術、
親友の血涙　青い月夜　理科、手工、
純情の酬ひ　蠻地の快傑　綴方、其他
ヴエニスの商人　石に立つ矢

日葡語勉強室
日本の家庭（和文葡譯）
其他判り良い葡語の勉強法解說澤山
伯國シッコ先生の人間愛小說
其他漫畫、詩、歌

家庭欄（日本雜誌の追隨を許さぬ大人の讀物）　十月號　タッタ三ミル

創作實話　父の悩み　一日の勞働に疲れて歸りに、子供等の爲に道端のマモンを二ヲ三ヲとつて
觀譯　伯國ローマンス　「黃金の母」　ピナンバー族の土人がバイアの奥地に……ある白人の部落に近い
ニュードラマ　寢れ遲く　新撰組　「まあ、おきぬさま、早くおあがんなさいまし」と深雪は乘り寄り……
創作　奥地悲話　少女の家出　刺戟なき植民地に起つた實話
觀譯　伯國秘話　ヤーラの傳說　あのアマゾナス濱城の奥の森に棲むマナウ族の……

金の問題ぢやない

子供の園定價（一册　三ミル）（一ヶ年　三十ミル）
發行所　聖市　伯剌西爾時報社

Illmo. Snr.
Noticias do Brasil
CAIXA POSTAL H
S. PAULO

これな切取り手紙の封筒へ貼つて下さい

CASA PAIVA
Almeida & Almeida
RUA SÃO BENTO 259
SÃO PAULO
中繼繼モ尙
DESCONTOS GERAES 20%
LIQUIDAÇÃO PARA BALANÇO
一家の御經濟は大賣りの出しの値段御利用に限ります
カーザ・パイバ
聖市サンベント街二五九

YAMASHITA LINE
山下汽船株式會社
發着廣告
極東・紐育・南米航路　毎月一回
使用船壹萬噸型新造優秀貨物船
日本間連絡航路　往航——日本、カリフォルニア、バルチモーレ、フイラデルフイア、紐育、伯國、リオ・デ・ラプラタ
ブラタ行　日本丸　山月丸　十月廿四日　サントス着豫定
リヨ丸　山浦丸　十一月廿九日
日本丸　山里丸　十二月廿日
復航——リオ・デ・ラプラタ、伯國、ロス・アンゼルス、サンフランシスコ、日本へ
日本行　日本丸　山霧丸　十月十八日
ヘ本丸　山月丸　十一月九日
山浦丸　十二月十一日
詳細は左記繁社、理店へ　サントス市
JOHNSON LINE AGENCIES
Praça da Republica 22 Telephone 4694 e 5107 Santos
又は聖市代理店の左記へ
L. FIGUEIREDO & CIA.
Rua Libero Badaró, 92 - Phone 2-7125 - São Paulo

美術石版印刷
鹽谷寶
聖市アルミランテ・バローゾ街弐弐番
郵函三二七　電話二一六六